

**Гербіцид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

**1. ІДЕНТИФІКАЦІЯ РЕЧОВИНИ / СУМІШІ І КОМПАНІЇ / ПІДПРИЄМСТВА  
ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПРОДУКЦІЇ**

**Назва продукції:** REGLONE SUPER 150 SL

**Конструктивний код:** A12725A

**Призначення:** Гербіцид

**Компанія:** Syngenta Crop Protection AG  
Postfach

CH-4002 Basel  
Switzerland (Базель, Швейцарія)

**Телефон:** +41 61 323 11 11

**Факс:** +41 61 323 12 12

**Аварійний телефон:** +44 1484 538444

**Адреса електронної пошти:** safetydatasheetcoordination@syngenta.com



Небезпечно для навколишнього середовища



Токсична продукція

**2. ІДЕНТИФІКАЦІЯ НЕБЕЗПЕК**

Може спричиняти корозію металів

Шкодить здоров'ю, якщо потрапить в органи травлення.

Подразнює шкіру.

Спричиняє серйозне ушкодження очей.

Токсична речовина, якщо потрапить в органи дихання.

Може спричиняти подразнення органів дихання.

Три тривалій і періодичній дії через органи травлення призводить до ушкодження внутрішніх органів.

Дуже токсична продукція для водних організмів з довготерміновими несприятливими ефектами на водне середовище.

**3. СКЛАД / ІНФОРМАЦІЯ ПРО ІНГРЕДІЄНТИ**

**Небезпечні компоненти**

Хімічна назва	Номер у службі коротких описів хімікатів США (CAS)	Номер у Європейській комісії	Коди	Коди ризиків	Концентрація
Дикватдибромід	85-00-7, 6385-62-2	201-579-4	T+, N	R22 R26 R36/37/38 R43 R48/25 R50/53	24.5 % (вага / вага)
Аміни, C13-15-алкіл,етоксильовані	70955-14-5		Xn	R22 R38 R41	10 - 20 % (вага / вага)

\* Речовини, для яких для робочих місць у Європейській Спільноті встановлено гранично припустимі концентрації.

Повний текст кодів ризиків, наведених в цьому розділі, дивіться у розділі 16.

**Гербицид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

**4. ЗАХОДИ ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ**

<b>Загальні рекомендації</b>	Якщо телефонуватимете за аварійним телефоном компанії Syngenta, звертатиметесь до токсиколога або у центр лікування отруєнь чи проходитимете лікування, майте при собі контейнер, ярлик або цей Листок даних щодо безпеки матеріалу.
<b>Якщо потрапить в органи дихання:</b>	Якщо потрапить в органи дихання, виведіть постраждалого на чисте повітря. Якщо дихання нестабільне або припинилося, зробіть штучне дихання. Створіть постраждалому затишні умови. Негайно зверніться до лікаря або у центр лікування отруєнь.
<b>Якщо потрапить на шкіру:</b>	Негайно змініть забруднений одяг. Негайно змийте великою кількістю води. Якщо симптоми отруєння не зникнуть, зверніться до лікаря. Забруднений одяг перед повторним використанням слід випрати.
<b>Якщо потрапить в очі:</b>	Негайно промийте очі великою кількістю води. Промийте також під повіками. Промивати слід протягом принаймні 15 хвилин. Змініть контактні лінзи. Негайно зверніться за медичною допомогою.
<b>Якщо потрапить в органи травлення:</b>	Негайно зверніться за медичною допомогою і покажіть відповідній особі контейнер або ярлик цієї продукції. НЕ викликайте блювання.
<b>Симптоми отруєння:</b>	Запалення ротової порожнини, горла і стравоходу. Неприємні відчуття у шлунково-кишковому тракті. Діарея.
<b>Інформація для лікарів:</b>	Призначте активоване вугілля (100 грамів дорослому або 2 г / кг ваги тіла для дітей) або фуллерову землю (15 % розчин: 1 літр для дорослого або 15 мл / кг ваги тіла для дітей). ПРИМІТКА: здійснення промивання шлунку без призначення сорбенту не дало будь-яких позитивних клінічних результатів. Якщо потрапить в очі: Навіть незначний поточний контакт може призвести до сильного ушкодження очей, видужання може бути затриманим. Медичний нагляд повинен продовжуватися до повного видужання постраждалого.

**5. ПРОТИПОЖЕЖНІ ЗАХОДИ**

<b>Матеріали для гасіння пожежі:</b>	При невеликій пожежі: Використовуйте розпилену воду, спиртостійку піну, порошок або двоокис вуглецю. При великій пожежі: Використовуйте спиртостійку піну Або Розпилену воду.
<b>Матеріали, які не можна використовувати для гасіння пожежі з причин безпеки:</b>	Не використовуйте потужний струмінь води, тому що він може розносити полум'я і збільшувати площу пожежі.
<b>Особливі небезпеки під час гасіння пожежі:</b>	У зв'язку з тим, що ця продукція містить займисті органічні компоненти, під час пожежі утворюється густий чорний дим, який містить небезпечні продукти горіння (дивіться розділ

**Гербіцид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

10).

Продукти розкладання цієї продукції можуть бути шкідливі для здоров'я.

**Спеціальне захисне обладнання для пожежних:**

Пожежні повинні використовувати одяг, який захистить все тіло, а також апарат автономного дихання.

**Додаткова інформація:**

Запобігайте потраплянню стічної води, використаної для гасіння пожежі, у дренаж або водоводи.

Закриті контейнери, які опинилися у зоні пожежі, слід охолоджувати струменями води.

**6. ЗАХОДИ ПРИ ВИПАДКОВОМУ ВИКИДІ ПРОДУКЦІЇ**

**Особисті заходи безпеки:** Дивіться заходи безпеки, наведені у розділах 7 і 8.

**Заходи, направлені на захист довкілля:** Запобігайте подальшому розтіканню або викиду, якщо це безпечно. Не змивайте у поверхневі води або каналізацію.

**Методи прибирання:** Вживайте заходи, направлені на недопущення розповсюдження цієї продукції. Зберіть викид незаймистим матеріалом, який поглинає рідини (наприклад, піском, землею, кізельгуром, вермікулітом) і перенесіть у контейнер для подальшої утилізації згідно з місцевими / національними правилами (дивіться розділ 13).

**Додаткові рекомендації:** Якщо ця продукція забруднить ріки і озера або потрапить у дренаж, проінформуйте відповідні органи влади.

**7. РОБОТА З ПРОДУКЦІЄЮ І ЇЇ ЗБЕРІГАННЯ**

**РОБОТА З ПРОДУКЦІЄЮ**

**Рекомендації щодо безпеки при роботі з продукцією:** Уникайте потрапляння цієї продукції в очі, на шкіру. При роботі з матеріалом не їжте, не пийте і не паліть. Рекомендації щодо індивідуального захисту дивіться у розділі 8.

Розчини для розпилювання можна змішувати, зберігати або застосовувати лише у пластикових контейнерах, металевих контейнерах з пластиковим покриттям, контейнерах з неіржавіючої сталі або скловолоконних контейнерах.

**ЗБЕРІГАННЯ**

**Вимоги до місць зберігання і контейнерів:** Контейнери повинні бути щільно закритими. Зберігайте у сухому прохолодному місці з адекватною вентиляцією. Зберігайте у місцях, недоступних для дітей. Зберігайте на безпечній відстані від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

**Інші дані:** Ця продукція не змінює свої фізичні і хімічні властивості протягом принаймні 2 років, якщо вона зберігається в оригінальному контейнері, який не відкривали, при кімнатній температурі.

**Гербицид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

**8. КОНТРОЛЬ ВПЛИВУ НА ЛЮДИНУ / ОСОБИСТИЙ ЗАХИСТ**

**Компоненти, для яких встановлені гранично припустимі концентрації**

Компоненти	Гранично припустима концентрація у повітрі	Тип гранично припустимої концентрації	Джерело інформації
Дикватдибромід	0.5 мг / м <sup>3</sup>  1 мг / м <sup>3</sup>	8 годин, середньозважена у часі концентрація  15 хвилин, гранично припустима концентрація при короткотерміновому впливі	Інспекція з охорони здоров'я і безпеки труда Великобританії (HSE UK)

**ІНЖЕНЕРНІ ЗАХОДИ**

Якщо забруднення повітря не можна уникнути, то найбільш надійними технічними заходами захисту є локалізація і / або ізоляція.

Обсяг цих захисних заходів залежить від фактичного ступеня ризику.

Якщо утворюється туман або пар, використовуйте місцеву витяжну вентиляцію.

Оцініть забруднення і використовуйте будь-які додаткові заходи, які дозволять знизити забруднення повітря до рівня нижчого від відповідної гранично припустимої концентрації.

Якщо необхідно, зверніться за додатковою консультацією до фахівця з промислової гігієни.

**ІНДИВІДУАЛЬНЕ ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ**

**Захисні заходи:**

Слід завжди віддавати перевагу використанню технічних засобів перед використанням індивідуального захисного обладнання.

При виборі обладнання індивідуального захисту зверніться за допомогою до фахівців.

Обладнання індивідуального захисту повинно бути сертифіковане на відповідність чинним стандартам.

**Захист дихання:**

**органів**

До встановлення ефективних технічних засобів може знадобитися використовувати протигаз з фільтром від пилу.

Захист, який забезпечують повітроочисні респіратори, обмежений.

У випадках аварійних викидів, якщо концентрація парів невідома, або за будь-яких обставин, коли повітроочисні респіратори не можуть забезпечити належний захист, використовуйте апарати автономного дихання.

**Захист рук:**

Слід використовувати стійкі до дії хімікатів рукавички.

Рукавички повинні бути сертифіковані на відповідність належним стандартам.

Рукавички повинні мати мінімальний час проникнення через матеріал рукавичок, який дозволить виконати заплановані роботи без шкоди здоров'ю робітників.

Мінімальний час проникнення через матеріал рукавичок різний для різної товщини, виду матеріалу і різних виробників рукавичок.

Рукавички слід викинути або замінити, якщо є будь-які ознаки руйнування матеріалу рукавичок або проникнення хімікатів через матеріал рукавичок.

Матеріал рукавичок: нітрил-каучук.

**Захист очей:**

Якщо можливе потрапляння цієї продукції в очі, використовуйте захисні окуляри, які щільно прилягають до обличчя, або маску для обличчя.

**Захист шкіри і тіла:**

Оцініть концентрацію у повітрі і підберіть одяг, який захищає від дії хімікатів, виходячи з можливих контактів з хімікатами і

**Гербіцид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

характеристик проникнення хімікатів через матеріал одягу.  
Після зняття захисного одягу вимийте шкіру милом з водою.  
Перед повторним використанням одяг слід почистити. Як альтернатива, використовуйте одноразові вироби (костюми, фартухи, рукава, взуття і т.і.).  
Надягайте при потребі: Непроникний захисний костюм.

**9. ФІЗИЧНІ ТА ХІМІЧНІ ВЛАСТИВОСТІ**

<b>Фізичний стан:</b>	Рідина
<b>Колір:</b>	Темний червоно-коричневий.
<b>pH:</b>	6 – 6.5
<b>Температура / діапазон температур плавлення:</b>	-5 °C
<b>Температура / діапазон температур кипіння:</b>	100 °C
<b>Окислювальні властивості:</b>	Не окисник
<b>Вибухонебезпечність:</b>	Не вибухонебезпечний матеріал
<b>Питома вага:</b>	1 144 г/мл
<b>Розчинність у розчинниках:</b>	Розчиняється: У воді

**10. СТАБІЛЬНІСТЬ І ХІМІЧНА АКТИВНІСТЬ**

<b>Матеріали, контакту з якими слід уникати:</b>	Алюміній М'яка маловуглецева сталь Залізо
<b>Небезпечні продукти розкладання:</b>	Розкладання при спалюванні або високотемпературне розкладання призводить до утворення токсичних парів і парів, які викликають подразнення.
<b>Небезпечні реакції:</b>	При контакті з металами призводить до їх корозії.

**11. ТОКСИКОЛОГІЧНА ІНФОРМАЦІЯ**

<b>Гостра токсичність при пероральному прийомі:</b>	Середня летальна доза для самиць щурів: 876 мг / кг ваги тіла. Середня летальна доза для самців щурів: 1 000 мг / кг ваги тіла. Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): Категорія 4
<b>Гостра токсичність при інгаляції:</b>	Середня летальна концентрація для самців і самиць щурів: 0.64 мг/літр, 4 години. Якщо на слизову оболонку носа потрапить розпилений матеріал або пил цієї продукції, можуть виникнути кровотеча з носа і біль у горлі. Ці токсикологічні дані одержані з інформації щодо продукції з таким же складом. Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): Категорія 3.
<b>Гостра токсичність при потрапленні в організм через шкіру:</b>	Середня летальна доза для щурів: >2000 мг / кг ваги тіла. Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): немає
<b>Подразнення шкіри:</b>	Кролі: викликає сильні подразнення.

**Гербицид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

<b>Подразнення очей:</b>	Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): Категорія 2. Кролі: ризик серйозного ушкодження очей.
<b>Сенсибілізація:</b>	Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): Категорія 1 Морські свинки: В експериментах на тваринах не було виявлено ефекту сенсибілізації.
<b>Токсичність при довготерміновому впливі:</b>	Канцерогенних, тератогенних і мутагенних ефектів у дослідних тварин не виявлено.
<b>Дикватдибромід</b>	У дослідженнях на тваринах не було виявлено токсичності для репродуктивної функції. Після тривалого перорального прийому цієї продукції лабораторними тваринами було виявлено її шкоду для зору (спостерігалася катаракта).

**12. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ЕКОЛОГІЇ**

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗКЛАДАННЯ (СТІЙКІСТЬ І ЗДАТНІСТЬ ДО РОЗКЛАДАННЯ)**

<b>Біологічне накопичення</b>	Дикватдибромід має низький потенціал біологічного накопичення
<b>Мобільність ЕКОТОКСИЧНІ ЕФЕКТИ</b>	Дикватдибромід нерухомий у ґрунті.
<b>Токсичність для риб</b>	Летальна концентрація для 50 % (LC50) райдужної форелі ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ): 32 мг/літр, 96 годин. Ці дані одержані з інформації про компоненти. Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): Категорія 3.
<b>Токсичність для дафній і інших водних безхребетних</b>	Концентрація, яка стримує розвиток водяних бліх ( <i>Daphnia magna</i> ) з ефективністю 50 % (EC50): 17 мг/літр, 48 годин. Ці дані одержані з інформації про компоненти. Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): Категорія 3
<b>Токсичність для водоростей:</b>	EbC50 для зелених водоростей ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ): 084 мікрограмів / літр, 96 годин. Ці дані одержані з інформації про компоненти. EtC50 для зелених водоростей ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ): 145 мікрограмів / літр, 96 годин. Ці дані одержані з інформації про компоненти. Клас за Глобальною гармонізованою системою (GHS): Категорія 1.

**13. ПИТАННЯ УТИЛІЗАЦІЇ**

<b>Продукція:</b>	Не забруднюйте озера, водоводи або інші водні об'єкти хімікатами або використаними контейнерами. Не викидайте відходи у каналізацію. При можливості слід віддавати перевагу переробці над утилізацією або спалюванням. Якщо переробка не здійснюється, утилізуйте у відповідності до місцевих правил.
<b>Забруднені упаковки:</b>	Випорожніть упаковки. Три рази вимийте контейнери.

**Гербіцид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

Пусті контейнери слід здати у затверджене місце утилізації відходів для подальшої переробки або утилізації.

Не використовуйте пусті контейнери повторно.

**14. ІНФОРМАЦІЯ СТОСОВНО ТРАНСПОРТУВАННЯ**

**Транспортування наземним транспортом**

*Угода про перевезення небезпечних речовин автодорогами (Європа) (ADR) / Міжнародні правила перевезення небезпечних речовин залізницею (RID)*

Номер в ООН: 1760  
 Клас: 8  
 Ярлики: 8  
 Група упаковки: III  
 Назва для відвантаження: РІДИНА, СПРИЧИНЯЄ КОРОЗІЮ, ІНШЕ НЕ ВКАЗАНО (ДИКВАТДИБРОМІД)  
 Небезпечність для навколишнього середовища: Продукція небезпечна для навколишнього середовища.

**Транспортування морським транспортом**

*Міжнародна організація морського транспорту (IMDG)*

Номер в ООН: 1760  
 Клас: 8  
 Ярлики: 8  
 Група упаковки: III  
 Назва для відвантаження: РІДИНА, СПРИЧИНЯЄ КОРОЗІЮ, ІНШЕ НЕ ВКАЗАНО (ДИКВАТДИБРОМІД)

Забрудник морської води: Забрудник морської води

**Транспортування повітряним транспортом**

*Правила Міжнародної асоціації повітряного транспорту щодо перевезення небезпечних вантажів (IATA DGR)*

Номер в ООН: 1760  
 Клас: 8  
 Ярлики: 8  
 Група упаковки: III  
 Назва для відвантаження: РІДИНА, СПРИЧИНЯЄ КОРОЗІЮ, ІНШЕ НЕ ВКАЗАНО (ДИКВАТДИБРОМІД)

**15. РЕГУЛЯТОРНА ІНФОРМАЦІЯ**

**Використання ярликів у відповідності до Директив Ради Європи**

Небезпечні компоненти, які повинні бути перелічені на ярлику:

- Дикватдибромід

**Коди:** N Небезпечно для навколишнього середовища.  
 T Токсична продукція.  
**Коди ризиків:** R22 Шкодить здоров'ю, якщо потрапить в органи травлення.  
 R23 Токсична речовина при потрапленні в органи дихання.  
 R37/38 Подразнює очі і шкіру.  
 R41 Ризик серйозного ушкодження очей.  
 R43 При контакті зі шкірою може спричинити її сенсibiliзацію.  
 R48/25 Токсична речовина: якщо тривалий час потраплятиме в органи травлення, є небезпека серйозної шкоди здоров'ю.

**Гербицид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

	R50/53	Дуже токсична речовина для водних організмів, може спричинити довготермінові несприятливі ефекти на водне середовище.
<b>Коди безпеки:</b>	S2	Тримайте в місцях, недоступних для дітей.
	S13	Тримайте на безпечній відстані від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.
	S20/21	Під час використання не їжте, не пийте, не паліть.
	S25	Запобігайте потраплянню в очі.
	S26	Якщо потрапить в очі, негайно промийте їх великою кількістю води і зверніться за медичною допомогою.
	S35	Цей матеріал і контейнер з-під нього слід утилізувати у безпечний спосіб.
	S45	При нещасному випадку або якщо вам стане зле, негайно зверніться за медичною допомогою (якщо можливо, то покажіть ярлик цієї продукції).
S57	Використовуйте відповідний контейнер для того, щоб запобігти можливому забрудненню навколишнього середовища	

**Примітка**

**Використання спеціальних ярликів на певних препаратах**  
**Використання ярликів GHS**

Ця продукція віднесена до класу небезпечних видів продукції у відповідності до Директиви 1999 / 45 / ЕС.  
Щоб запобігти ризикам для людей і довкілля, виконуйте інструкції з використання цієї продукції.  
Містить дикватдибромід. Може викликати алергічну реакцію.

Глобальна гармонізована система класифікації хімікатів і використання ярликів хімікатів (GHS), 2-а переглянута версія.

**Піктограма**



**Сигнальне слово:**

Небезпечно!

**Заяви про безпеку:** H290 Може спричинити корозію металів

H302 Шкодить здоров'ю, якщо потрапить в органи травлення

H315 Спричиняє подразнення шкіри.

H318 Спричиняє серйозні ушкодження очей

H331 Токсично при вдиханні.

H335 Може призводити до подразнень органів дихання.

H372 Якщо протягом тривалого часу періодично потрапляє в систему травлення, уражає органи травлення.

H410 Дуже токсична речовина для водних організмів. Довготривалі токсичні ефекти.

**Заяви про запобіжні заходи:** P102 Тримайте в місцях, недоступних для дітей

P261 Намагайтеся не вдихати пил / дим / газ / туман / пари / розпилений матеріал.

P270 Не вживайте у їжу, не пийте і не паліть при використанні цієї продукції.

P280 Використовуйте захисні рукавички / захисний одяг / засоби захисту очей / засоби захисту обличчя.

**Гербицид REGLONE SUPER 150 SL**

Номер версії: 7

Дата перегляду: 30.04.2009

Дата друку: 07.05.2009

R302 + ЯКЩО ПОТРАПИТЬ НА ШКІРУ: помийте милом і великою кількістю  
 R352 води.  
 R305 + ЯКЩО ПОТРАПИТЬ В ОЧІ: Аккуратно помийте протягом декількох  
 R351 + хвилин водою. Зніміть контактні лінзи, якщо вони є і якщо це не  
 R338 складно зробити. Продовжуйте промивання.  
 R390 Зберіть викиди продукції, щоб запобігти пошкодженню матеріалів.  
 R501 Утилізуйте вміст / контейнер у \_\_?

**Примітки:** Класифіковано з використанням всіх класів і категорій небезпеки, передбачених у Глобальній гармонізованій системі класифікації хімікатів і використання ярликів хімікатів (GHS). Якщо GHS дає варіанти, то вибирали найбільш несприятливий. Впровадження GHS на національному і регіональному рівні може не передбачати чинності всіх класів і категорій небезпеки.

Небезпечні компоненти, які повинні бути вказані на ярлику:

- Дикватдибромід

**16. ІНША ІНФОРМАЦІЯ**

**Подальша інформація**

Текст кодів ризиків, вказаних у розділі 3:

R22 Шкодить здоров'ю, якщо потрапить в органи травлення.  
 R26 Дуже токсична речовина при потрапленні в органи дихання.  
 R36 /37 / 38 Подразнює очі, органи дихання і шкіру.  
 R38 Подразнює шкіру.  
 R41 Ризик серйозного ушкодження очей.  
 R43 При контакті зі шкірою може спричинити її сенсibilізацію.  
 R48/25 Токсична речовина: якщо тривалий час потраплятиме в органи травлення, є небезпека серйозної шкоди здоров'ю.  
 R50/53 Дуже токсична речовина для водних організмів, може спричинити довготермінові несприятливі ефекти на водне середовище.

Інформація, наведена в цьому Листку даних щодо безпеки матеріалу, наскільки нам відомо на дату цієї публікації і як ми вважаємо, правильна. Інформація тут наведена виключно як довідка для гарантування безпеки при роботі, використанні, переробці, зберіганні, транспортуванні, утилізації і відпусканні цієї продукції, і її не слід вважати гарантією або заявою щодо її якості. Ця інформація стосується виключно описаного тут матеріалу, і вона може бути не чинною, якщо такий матеріал використовується у комбінації з будь-яким іншим матеріалом або у будь-якому технологічному процесі, якщо це не вказано у тексті.

Зміни, внесені останню версію, позначені лінією на полях. Ця версія замінює собою всі попередні версії.

Назви продукції є торговими марками або зареєстрованими торговими марками групи компаній Syngenta Group Company.